



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

MP.EIA/AC.1/2002/4  
28 February 2002

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

---

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

**Совещание Сторон Конвенции об оценке воздействия  
на окружающую среду в трансграничном контексте**

**Специальная рабочая группа по Протоколу по  
стратегической экологической оценке  
(Пятая сессия, Осло, Норвегия, 6-8 мая 2002 года)**

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ПЯТОЙ СЕССИИ,**

**которая состоится в гостинице "Рэдиссон САС Скандинавия" в Осло, Норвегия,  
и откроется в понедельник, 6 мая 2002 года, в 10 час. 00 мин.\***

1. Утверждение повестки дня.
2. Подготовка проекта протокола по стратегической экологической оценке (MP.EIA/AC.1/2001/3 и MP.EIA/AC.1/2002/3).
3. Прочие вопросы.
4. Закрытие пятой сессии.

\* По приглашению правительства Норвегии пятая сессия Специальной рабочей группы будет проходить в Осло. Предварительная повестка дня была подготовлена секретариатом по согласованию с Председателем Специальной рабочей группы г-ном Перье Линдом и правительством Норвегии.

## ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Пятая сессия Специальной рабочей группы откроется в гостинице "Рэдиссон САС Скандинавия" в понедельник, 6 мая 2002 года, в 10 час. 00 мин. и продолжит подготовку проекта протокола по стратегической экологической оценке. Сессии будет предшествовать семинар по обмену опытом, в частности в Северном регионе, в области проведения стратегической экологической оценки стратегий и законодательства, который состоится в воскресенье, 5 мая 2002 года\*\*

### Пункт 1: Утверждение повестки дня

В соответствии с правилами процедуры, утвержденными на первом совещании Сторон, первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня, которая содержится в настоящем документе.

### Пункт 2: Подготовка проекта протокола по стратегической экологической оценке

Специальная рабочая группа продолжит подготовку проекта протокола по стратегической экологической оценке в соответствии с решением П/9, принятым на втором совещании Сторон Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (ECE/MP.EIA/4), на основе пересмотренного варианта содержательных статей протокола (MP.EIA/AC.1/2002/3), подготовленного Президиумом, а также заключительных положений, включенных в проект элементов протокола (MP.EIA/AC.1/2001/3), подготовленный секретариатом.

### Пункт 3: Прочие вопросы

Делегациям, желающим предложить вопросы для обсуждения в рамках данного пункта повестки дня, предлагается в кратчайшие сроки сообщить об этом в секретариат.

### Пункт 4: Закрытие пятой сессии

Председатель подытожит основные решения, которые будут приняты Специальной рабочей группой, и закроет пятую сессию.

-----

\*\* Подробная информация о гостинице, программе семинара, а также регистрационный бланк будут распространены позднее.